

Міністерство освіти і науки України
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
Науково-дослідний центр огієнкознавства

ІВАН ОГІЕНКО І СУЧАСНА НАУКА ТА ОСВІТА

НАУКОВИЙ ЗБІРНИК

Серія історична та філологічна

Випуск XIX

Кам'янець-Подільський національний університет
імені Івана Огієнка
2022

УДК 001(477)(092)+378
ББК 72(4Укр.)я434+74.58

I-18

Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації:
Серія КВ №20173-9973 ПР від 15.07.2013 р.

Затверджено як фахове видання категорії «Б» для спец. 035 Філологія
(наказ МОН України №848 від 10.10.2022)

Рекомендовано до друку вченю радою Кам'янець-Подільського національного
університету імені Івана Огієнка (протокол № 11 від 29 листопада 2022 р.)

Збірник індексується наукометричними базами: **Google Scholar, Index Copernicus.**

Рецензенти

Микола Степаненко, доктор філологічних наук, професор
(Національний університет біоенергоресурсів)

Валентина Біляцька, доктор філологічних наук, доцент,
професор кафедри філології та мовної комунікації
(Національний технічний університет «Дніпровська політехніка»)

В'ячеслав Магась, доктор історичних наук, доцент, професор кафедри суспільних наук
(Житомирський військовий інститут імені С.П. Корольова)

Редакційна колегія

Людмила Марчук, доктор філологічних наук, професор

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка (*головний редактор*);

Олег Рарицький, доктор філологічних наук, доцент

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка (*відповідальний редактор*);

Олександр Кеба, доктор філологічних наук, професор Кам'янець-Подільський
національний університет імені Івана Огієнка; **Тетяна Петрова**, кандидат філологічних
наук, доцент Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди;

Ольга Турко, кандидат філологічних наук, доцент Тернопільський національний
педагогічний університет імені Володимира Гнатюка; **Анна Хома-Сувала**, доктор
габілітований Університет імені Марії Кюрі-Склодовської в Любліні (Польща);

Жанна Янковська, доктор філологічних наук, професор Національний університет
«Острозька академія»; **Сергій Копилов**, доктор історичних наук, професор Кам'янець-
Подільський національний університет імені Івана Огієнка; **Анатолій Глущковецький**,
кандидат історичних наук, доцент Кам'янець-Подільський національний університет
імені Івана Огієнка; **Олександр Завальник**, доктор історичних наук, професор
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка;

Олександр Комарницький, доктор історичних наук, професор Кам'янець-Подільський
національний університет імені Івана Огієнка; **Олександр Фед'ков**, доктор історичних
наук, доцент Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка;

Анатолій Філіпюк, доктор історичних наук, професор
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

I-18 **Іван Огієнко і сучасна наука та освіта:** науковий збірник. Серія історична та
філологічна / [редкол.: Людмила Марчук (голов. ред.), Олег Рарицький (відп.
ред.) та ін.]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний
університет імені Івана Огієнка, 2022. Вип. XIX. 284 с.

До збірника ввійшли матеріали, присвячені узагальненню історичних, лінгвістичних,
літературознавчих і дидактичних аспектів сучасних новітніх наукових досліджень; системі
формування духовного потенціалу сучасної молоді; перспективним інноваційним авторсь-
ким науковим технологіям, присвяченим розвитку концепцій Івана Огієнка.

Збірник адресовано науковцям, викладачам, учителям, здобувачам вищої освіти
різних рівнів, усім, кого цікавлять актуальні питання вітчизняної гуманітарної науки,
проблеми української духовності та культури.

УДК 001(477)(092)+378
ББК 72(4Укр.)я434+74.58

ISSN 2309-7086

DOI: 10.32626/2309-7086.2022-19

© КПНУ імені Івана Огієнка, 2022

Ministry of Education and Science of Ukraine
Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University
Ohienko Scientific Research Center

IVAN OHIENKO AND CONTEMPORARY SCIENCE AND EDUCATION

SCHOLARLY PAPERS

History and Philology

Issue XIX

Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University
2022

UDC 001(477)(092)+378

Certificate of state registration of the printed mass medium
KB № 20173-9973 IIP, 15.07.2013

Approved as a professional edition of category «B» for specialists. 035 Philology
(order of the Ministry of Education and Culture of Ukraine No. 848 dated 10.10.2022)

The publication is approved by the Academic Council of Kamianets-Podilskyi
Ivan Ohienko National University (Protocol № 11, 29.11.2022)

The volume is indexed in **Google Scholar, Index Copernicus.**

Reviewers

Mykola Stepanenko, Doctor of Philological Sciences, Professor
(National University of Bioenergy Resources)

Valentina Bilyatska, Doctor of Philological Sciences, Associate Professor,
Professor of the Department of Philology and Language Communication
(National Technical University «Dniprovska Polytechnic»)

Vyacheslav Magas, Doctor of Historical Sciences, Associate Professor,
Professor of the Department of Social Sciences
(Zhytomyr Military Institute named after S.P. Korolev)

Editorial Board

Liudmyla Marchuk, Doctor of Philology, Professor
Kamianets-Podilskyi National Ivan Ohienko University (*Editor-in-Chief*);

Oleh Rarytskyi, Doctor of Philology, Associate Professor
Kamianets-Podilskyi National Ivan Ohienko University (*Executive Editor*);

Alexandr Keba, Doctor of Philology, Professor Kamianets-Podilskyi National
Ivan Ohienko University; **Tetiana Petrova**, Candidate of Philology, Associate Professor
H. S. Skovoroda Kharkiv National Pedagogical University; **Olha Turk**, Candidate of
Philology, Associate Professor Ternopil Volodymyr Hnatuk National Pedagogical University;
Anna Khoma-Suvala, Doctor Habilitatus Maria Curie-Sklodowska University in Lublin, Poland;
Zhanna Yankovska, Doctor of Philology, Professor The National University of Ostroh Academy;

Serhii Kopylov, Doctor of History, Professor Kamianets-Podilskyi Ivan
Ohienko National University; **Anatoly Hlushkovetskyi**, Candidate of History, Associate
Professor Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University;

Oleksandr Zavalniuk, Doctor of History, Professor Kamianets-Podilskyi
Ivan Ohienko National University; **Oleksandr Komrnytskyi**, Doctor of History, Professor
Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University; **Oleksandr Fedkov**, Doctor of
History, Associate Professor Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University;

Antolyi Filinuk, Doctor of History, Professor Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National
University; **Zoreslava Shevchuk**, Candidate of Philology
Kamianets-Podilskyi Ivan Ohienko National University (*Technical Editor*)

Ivan Ohienko and Contemporary Science and Education: Scholarly Papers.
History and Philology / [editorial board: Liudmyla Marchuk (editor-in-chief),
Oleh Rarytskyi (executive editor), et al.]. Kamianets-Podilskyi: Kamianets-
Podilskyi Ivan Ohienko National University, 2022. Issue XIX. 284 p.

The collection includes materials devoted to the generalization of historical, linguistic,
literary and didactic aspects of modern scientific research; the system of formation of the
spiritual potential of modern youth; promising innovative author's scientific technologies
dedicated to the development of Ivan Ohienko's concepts.

The issue is addressed to scholars, educators, students and al! those interested in
topical issues of Ukrainian humanities, spirituality and culture.

Ольга Турко

ORCID 0000-0002-4178-0483

кандидат філологічних наук, доцент

Тернопільський національний педагогічний

університет імені Володимира Гнатюка

**МОВОЗНАВЧІ ПОГЛЯДИ ІВАНА ОГІЄНКА
НА ПОНЯТТЯ «ПОРЯДОК СЛІВ»
КРІЗЬ ПРИЗМУ ФОРМАЛЬНО-ГРАМАТИЧНОЇ
ТА КОМУНІКАТИВНОЇ ПАРАДИГМ**

У статті проаналізовано концептуальні положення мовознавчої спадщини Івана Огієнка про порядок слів у реченні у співвідношенні із такими синтаксичними поняттями: речення, члени речення, інтонація. Дослідження здійснено у світлі формально-граматичної та комунікативної парадигм.

Ключові слова: порядок слів, речення, інтонація, формально-граматична парадигма, комунікативна парадигма.

Постановка проблеми. Домінантною одиницею в структурі речення є предикат, що виконує організаційно-утворювальну функцію через синтаксичні зв'язки та відношення із іншими мовними одиницями. Предикат зумовлює кількість компонентів на позначення об'єктів і визначає їхні семантико-синтаксичні ролі. Речення продукується інтенцією мовця, відтак інтонацією та засобами мовотворення. У цій послідовній траекторії руху від задуму до компанування реченневої структури визначальне значення має категорія «порядку слів» як модель побудови речення за законами мови. Зауважимо, що порядок слів в українській мові трактують як довільний (Л. Булаховський, В. Матезіус, Л. Щерба, Є. Кротевич, І. Білодід, А. Мельничук, І. Слинсько, Н. Гуйванюк, М. Кобилянська, А. Загнітко та ін.); підпорядкований темарематичним особливостям речення (В. Богдан, А. Лепетюха, Н. Лешкова, Н. Гуйванюк, Л. Марчук, А. Загнітко та ін.); породжує шляхом інверсії стилістичне маркування (С. Єрмоленко, А. Коваль, І. Соїна, О. Тележкіна та ін.).

На нашу думку, трактування порядку слів у реченнях української мови як вільного видається некоректним. Вважаємо доцільним використовувати поняття «прямий порядок слів» та «непрямий порядок слів» («інверсійний порядок слів»). Витоки становлення та розвитку окреслених понять сягають часів зародження формально-граматичної парадигми дослідження мови (міркування Івана Огієнка), згодом отримали ширше трактування в комунікативній парадигмі (сучасний етап розвитку української мови).

Мовознавча спадщина Івана Огієнка проливає світло на низку лінгвістичних питань, зокрема окреслення хронологічної схеми розвитку української мови в Україні [9]; концептуалізація духовної триедності «мова-народ-церква» [5; 10; 11]; особливості перекладу Біблії українською мовою [4]; психолінгвістичний аспект підручників, посібників, таблиць для

1. Мовознавча спадщина Івана Огієнка і сучасна українська наука

вивчення української мови [2]; значення рідної мови в духовному відродженні особистості [1] та ін.

Невивченим є питання про мовознавчі погляди Івана Огієнка на поняття «порядок слів» у проекції на комунікативну парадигму дослідження української мови.

Мета статті – проаналізувати концептуальні положення мовознавчої спадщини Івана Огієнка про порядок слів у реченні у співвідношенні із такими синтаксичними поняттями: речення, члени речення, інтонація, – у світлі формально-граматичної та комунікативної парадигм.

Виклад основного матеріалу. До перших спроб граматичного опису порядку слів в українській мові належить праця німецького мовознавця-славіста Е. Бернекера «Die Wortfolge in den slawischen Sprachen» (1900) [13, с.155-160].

На початку ХХ ст. в слов'янському мовознавстві формується східнослов'янська (О. Потебня, С. Смаль-Стоцький, Ф. Гартнер, В. Сімович та ін.) та західнослов'янська (В. Матезіус, Є. Курілович, Ф. Данеш, Я. Фірбас, Й. Містрік та ін.) лінгвістичні школи, котрі зробили значний внесок у теорію формально-граматичної парадигми. Іван Огієнко зауважив: «Сучасна західноукраїнська мовознавча наука складнею займається зовсім мало. Навпаки, східноукраїнська наука ХХ-го ст. дала вже не мало цінних синтаксичних праць, написаних під великим впливом Потебні» [7, с.32]. Грунтовними надбаннями і західнослов'янської, і східнослов'янської мовознавчих шкіл щодо аналізованого поняття є такі:

- виявлення порядку слів у реченні як синтаксичного явища;
- встановлення різновидів порядку слів – фіксованого та вільного, прямого та інверсійного (чітке трактування цих різновидів є актуальним і в сучасному мовознавстві);
- розгляд інтонації як засобу словопорядку, відтак стилістичного пояснення інверсії, а ще згодом розгляду порядку слів у комунікативному синтаксисі;
- часткове обґрунтування зв'язку членів речення із позицією в структурі речення, а не частиномовою функцією (дієслово – присудок, іменник – підмет тощо); розмежування проблеми порядку слів у слов'янських мовах від проблеми синтаксичних функцій членів речення (В. Матезіус);
- введення в науковий обіг поняття «інверсія» на позначення незвично-го розташування слів у реченні зі стилістичною метою; встановлення зв'язку інверсії та звичного порядку слів із смисловою структурою ви-словлювання;
- встановлення зв'язку між порядком слів та синтагматичним членуванням речення (О. Мельничук);
- обґрунтування поняття «синтагма» у площині закономірностей порядку слів у реченні.

Хронологічно наступним внеском у розвиток синтаксичної науки стали праці Івана Огієнка – педагога, редактора, видавця, поета, перекладача, мовознавця, міністра, лідера громадсько-політичного жит-

тя та ієрарха церкви. «Практично не було такої галузі мовознавства, де б учений не залишив свого сліду: проблеми кирилівської палеографії і церковнослов'янської мови, граматика (історична й сучасна), етимологія і семасіологія, фразеологічний світ мови, багатогранність лексики, стилістика. Усе це становить лише неповний перелік його наукових мовознавчих зацікавлень» [12, с.103]. Науковцю вдалося, критично та об'єктивно проаналізувавши напрацювання своїх попередників та сучасників, виявити зasadничі положення формально-граматичного аспекту розвитку українського синтаксису, помітити явища та процеси, котрі згодом були обґрунтовані в комунікативній парадигмі.

Ознаки головної одиниці синтаксису – речення – Іван Огієнко визначає так: «1. закінчена цілість однієї думки, цебто відповіде синтаксичне сполучення суб'єкта з предикатом, і 2. закінчена інтонація» [7, с.136]. Саме ці ознаки залишаються визначальними у трактуванні речення і в теперішньому мовознавстві. Відбувається лише зміщення акцентів відповідно до парадигми розгляду (так, у комунікативній – синтаксичні одиниці розглядають під кутом зору акту комунікації, інтенції мовця, де інтонація має визначальне значення; у формально-граматичній – у центрі уваги є синтаксичні закони сполучення суб'єкта з предикатом та ін.).

Водночас у сучасному мовознавстві увиразнено як засіб реченне-вотвірної функції – порядок слів. «Суттєвими синтаксичними правилами є також правила порядку слів, що визначають правильне розташування слів у словосполученнях і реченнях. Так, якщо постає праґнення висловити думки (повідомити) про те, що *Віктор і Микола вивчили нову пісню*, її можна висловити за допомогою таких речень: *Вивчили нову пісню Віктор і Микола*; *Нову пісню вивчили Віктор і Микола* та ін. Якщо ж з цих слів побудувати ланцюжок типу *I нову вивчили Микола пісню Віктор*, то порушення об'єктивного порядку не дозволить висловити думку і не буде донесена відповідна інформація» [3, с.12-13].

З огляду на актуальність порядку слів у реченнях в сучасному синтаксисі української мови, розгляду граматичних особливостей комунікативного акту у співвідношенні з інтонацією як засобом порядку слів у реченні не викликає жодного сумніву важливість та необхідність виявлення мовознавчих поглядів Івана Огієнка на поняття «порядок слів».

Оскільки, на думку Івана Огієнка, зasadничими в розвитку української складні (термін на позначення синтаксису) були міркування О. Потебні, окреслимо визначальні положення цього мовознавця на порядок слів у реченні.

«Вплив Потебні на розроблення слов'янської складні був надзвичайно сильний і глибокий, – його праці стали за основні для кожного, хто далі працював над складнією» [7, с.19].

Щодо порядку слів релевантними у граматиці «Из записок по русской грамматике» О. Потебні є такі міркування:

- підмет із залежними від нього означеннями, об'єктами стоїть першим у реченні, крім випадків інверсії [8, с.122];
- інверсія не змінює функції членів речення [8, с.513];

1. Мовознавча спадщина Івана Огієнка і сучасна українська наука

- синтаксичне значення компонентів речення визначається не стільки їхньою позицією в реченні, скільки тоном мовлення [8, с.122].

Мовознавець оперує поняттями «порядок слів», «інверсія» як такими, що вже відомі та властиві мові. Таким чином, стверджуючи, що є фіксований, або прямий, порядок слів, є й непрямий, або інверсійний, порядок слів. Дослідження О. Потебні заклали домінантну методологію аналізу мовних одиниць крізь призму психологічного прочитання граматичних явищ. Крім цього, вчення О. Потебні становить засади актуального членування речення, оскільки мовознавець розглядає мову та комунікативний акт як психологічні явища. В актуальному членуванні речення розглядається як багатоаспектна одиниця, яка по-різному виявляє себе на кожному з мовних рівнів. На невичерпність застосованих до аналізу речення теорій вказував Іван Огієнко: «Як бачимо, маємо довгу низку найрізніших окреслень, – логічних, психологічних і формально-граматичних, але ні одно з них не придбало собі загального визначення й поширення» [7, с.141].

Іван Огієнко визначає формально-граматичні показники компанування речення так: «Поміж частинами речення й частинами мови найміцніший природний зв’язок, бо кожна частина мови має своє окреме й самостійне місце в реченні, цебто ролю синтаксичну. І справді, з погляду формально-граматичного іменник може бути тільки підметом або об’єктом, дієслово – присудком, прикметник – атрибутом, прислівник – прислівниковим поясненням, зв’язкою речень – сполучник. Числівник і займенник, власне кажучи, не окремі частини мови, – вони мають значення йменникове, прикметникове або прислівникове; вигук стоїть поза реченням, а прийменник зростає зо своїм словом» [7, с.152]. Водночас мовознавець окреслює проблему, вирішення якої можливе в комунікативній парадигмі: «Завдання складні простого речення – навчити й показати, яке значення має кожне слово в реченні та з чим воно парується. На жаль, у цім відношенні в науці зроблено ще дуже мало, а тому не легко робити докладну аналізу речення» [7, с.153]. Окреслення невичерпності формально-граматичного підходу, вказівка на такі граматичні категорії і поняття, як валентність («слова паруються»), семантичний підхід («значення слова в реченні»), виявлення граматичних особливостей української мови (зміна семантико-синтаксичного значення слова відповідно до його місця в реченні) свідчать про мовознавчий талант Івана Огієнка, про те, що мовознавець випереджував свій час.

На позначення поняття «порядок слів» Іван Огієнка використовує «клад слів», «словолад» та аналізує його за функційно-граматичним та стилістичним підходами. Мовознавець окреслив основні закономірності порядку слів у реченні і за синтаксичною функцією частин мови: «1. Підмет стоїть перед присудком: *Вітер завива*. 2. Прикметникове пояснення ставиться перед іменником: *Сердитий вітер*. 3. Прислівникове пояснення ставиться перед присудком: *Тихо прочитаси*. 4. Іменникове пояснення ставиться по присудку: *Довбе ребра*» [6, с.254].

Одним із засобів порядку слів у реченні Іван Огієнко називає інтонацію. Загалом «без інтонації зовсім не може повстati ані одно речення, – буде тільки механічний збір мертвих слів» [7, с.159]. «Інтонація – це над-

звичайно сильний допомічний фактор у кожній мові, фактор, що без нього слово не може стати реченням. Тільки інтонація надає словам живого значення, сполучуючи їх у живе речення. Не може бути речення без інтонації, – це душа його; тільки інтонація робить речення «фразою» – живою зрозумілою цілісною частиною нашої мови» [7, с.160].

«Емоції, цебто наше духове чуття, наше зворушення завжди збільшує силу інтонації. Підо впливом емоції звичайний нормальний темп мови сильно змінюється» [7, с.162]. «Інтонація впливає також і на словолад у реченні, часто творчі інверсії. Але правдиве значення членів речення при такім словоладі завжди виразно зазначить інтонацію» [7, с.172].

Крім цього, інтонацію трактує мовознавець і як ознаку речення, поряд із завершеністю речення. «Кожне речення вимовляється з певним тоном, але вимовляємо так, що з самого тону нашої вимови слухач переконується про наше ставлення до думки. Крім цього, інтонація в реченні завжди складає закінчене ціле, рівнорядне до змісту, чому слухач сприймає закінченість нашої думки водночас із закінченістю нашої інтонації» [7, с.135-136].

Іван Огієнко звертає увагу й на стилістичний аспект застосування незвичного порядку слів – інверсії: «Інверсія часто в мові поетичній, головно підо впливом чуття або бажання підкреслити яке слово» [6, с.255].

Слушним є зауваження мовознавця про те, що «українська мова, щодо словоладу, надзвичайно гнучка, чим сильно полегшується писання мовою ритмічною» [6, с.255]. Зауважимо, Іван Огієнко не використовує сучасного поняття «вільний порядок слів», яке, як сказано вище у цій розділі, науково некоректне. У словах мовознавця вказівка на милозвучність української мови. На думку науковця, інверсія є звичайна («від переставлення словоскладу зовсім не затемніється речення, цебто воно позастається для нас зовсім ясне» [6, с.255]) й незвичайна («від такого переставлення зміст затемніється й речення стає неясне» [6, с.255]). Іван Огієнко вважає, що звичайна інверсія застосовується лише в художньому мовленні, натомість незвичайну інверсію варто викорінювати із мовлення.

На сучасному етапі розвитку українського мовознавства порядок слів у реченні актуалізується в комунікативному аспекті (І. Вихованець, К. Городенська, Н. Гуйванюк, І. Слинсько, А. Загнітко, Л. Марчук, О. Кульбабська та ін.):

- порядок слів та інтонація (місце розташування фразового наголосу) є основними засобами вираження актуального членування речення;
- виокремлення об'єктивного та суб'єктивного порядку слів;
- окреслення інтенції мовця шляхом граматичного моделювання речення;
- тема-ремне членування мовного потоку з урахуванням позицій синтаксичних компонентів.

Варто зауважити, що концептуальні поняття комунікативного аспекту вивчення мови: інтонація, словолад, частково інтенція мовця, уплив емоційного стану мовця на порядок слів у реченні, – проаналізовано у мовознавчих працях Івана Огієнка.

Висновки. Лінгвістичний аналіз мовних одиниць, понять, категорій прямо або опосередковано торкається питання порядку слів у реченні

1. Мовознавча спадщина Івана Огієнка і сучасна українська наука

української мови, відтак теорія порядку слів проливає світло на їхню синтаксичну сутність.

Іван Огієнко в аналізі поняття «порядок слів» має такі незаперечні заслуги:

- історичний огляд розвитку синтаксису української мови з урахуванням різних тогочасних тенденцій, шкіл;
- розгляд інтонації як засобу словоладу, відтак стилістичного пояснення інверсії, що стало згодом основовою розгляду порядку слів у комунікативному синтаксисі (комунікативна інтенція, тема-ремне членування);
- виявлення обмежених можливостей логічного підходу до аналізу синтаксичних одиниць, чітке обґрутування формально-граматичної парадигми;
- виявлення порядку слів у речені як синтаксичного явища;
- встановлення різновидів порядку слів – прямого та інверсійного (чітка дефініція щодо цих різновидів потребує свого вирішення і в сучасному мовознавстві);
- встановлення зв’язку інверсії та звичного порядку слів із смисловою структурою висловлювання.

Оскільки порядок слів у реченнях є наскрізним синтаксичним поняттям, що проливає світло на синтаксичну сутність мовних одиниць, доцільно проаналізувати такі питання з огляду на мовознавчу позицію Івана Огієнка, як-от: граматичне значення мовних одиниць у фокусі позиції в реченневій структурі, інверсійне розташування реченневих компонентів у функційно-комунікативному аспекті.

Список використаних джерел і літератури:

1. Бацевич Ф. Духовна синергетика рідної мови. Лінгвофілософські нариси: монографія. Київ: Академія, 2009. 192 с.
2. Болтівець С.І. Психологічні чинники розвитку мовної свідомості у науковій спадщині Івана Огієнка. *Іван Огієнко і сучасна наука та освіта*: науковий збірник. Серія історична та філологічна. 2010. Вип. VII. С. 4-15.
3. Загнітко А.П. Теорія сучасного синтаксису: монографія. 2-е вид., виправл. і доп. Донецьк: ДонНУ, 2007. 294 с.
4. Качкан В.А. Українське народознавство в іменах. Ч. 1. Київ, 1994. С. 281-295.
5. Ляхоцький В. Невідомі документи про життя Івана Огієнка (на матеріалах фонду Укр. держ. ун-ту в м. Кам’янець-Подільському). *Студії з архівної справи та документознавства*. Київ, 1996. Т. 1. С. 107-114.
6. Отієнко І. Рідне слово: початкова граматика української літературної мови. Ч. 2. Морфологія й складня. Жовква: Друкарня оо. Василіян, 1937. 288 с.
7. Огієнко І. Складня української мови. Ч. 1: Вступ до складні. Жовква 1935. 196 с.
8. Потебня А.А. Из записок по русской грамматике. Ч. 1-2. Харьков, 1888. 536 с.
9. Сікора Г. Хронологічна схема розвитку української мови в Україні у працях І. Огієнка. *Українська мова: з минулого в майбутнє*: матеріали доп. наук. конф., 26-27 лют. 1998 р.: зб. 200-річчю виходу в світ «Енеїди» Івана Котляревського присвяч. Київ, 1998. С. 76-77.
10. Сохацька Є. На варті українства. Кам’янець-Подільський, 2004. С. 316-321.
11. Тіменик З. Іван Огієнко (митрополит Іларіон). 1882-1972: життєписно-бібліогр. нарис. Львів, 1997. 228 с.

12. Христенок В.П. Мовознавчі студії Івана Огієнка. URL: <http://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/6979/Hristenok.pdf?sequence=1&isAllowed=y>. Назва з екрану. Дата звернення: 28.12.2022.
13. Berneker E. Die Wortfolge in den slawischen Sprachen. Berlin, 1900. 162 s.

References:

1. Batsevych, F. (2009). Dukhovna synerhetyka ridnoi movy. Linhvofilosofski narisy: monohrafia. Kyiv: Akademija. 192 s. [in Ukrainian].
2. Boltverts, S.I. (2010). Psykholohichni chynnyky rozvytku movnoi svidomosti u naukovii spadshchyni Ivana Ohienko. *Ivan Ohienko i suchasna nauka ta osvita: naukovyi zbirnyk*. Seriia istorychna ta filolohichna. Vyp. VII. S. 4-15. [in Ukrainian].
3. Zahnitko, A.P. (2007). Teoriia suchasnoho syntaksysu: monohrafia. 2-e vyd., vypravl. i dop. Donetsk: DonNU. 294 s. [in Ukrainian].
4. Kachkan, V.A. (1994). Ukrainske narodoznavstvo v imenakh. Ch. 1. Kyiv. S. 281-295. [in Ukrainian].
5. Liakhotskyi, V. (1996). Nevidomi dokumenty pro zhyttia Ivana Ohienka (na materialakh fondu Ukr. derzh. un-tu v m. Kamianets-Podilskomu). *Studii z arkhivnoi spravy ta dokumentoznavstva*. Kyiv, T. 1. S. 107-114. [in Ukrainian].
6. Ohienko, I. (1937). Ridne slovo: pochatkova hramatyka ukrainskoi literaturnoi movy. Ch. 2. Morfolohiia y skladnia. Zhovkla: Drukarnia oo. Vasyliian. 288 s. [in Ukrainian].
7. Ohienko, I. (1935). Skladnia ukrainskoi movy. Ch. 1: Vstup do skladni. Zhovkla. 196 s. [in Ukrainian].
8. Potebnia, A.A. (1888). Yz zapysok po russkoi hrammatyke. Ch. 1-2. Kharkov. 536 s.
9. Sikora, H. (1988). Khronolohichna skhema rozvytku ukrainskoi movy v Ukraini u pratsiakh I. Ohienka. *Ukrainska mova: z mynuloho v maibutnie*: materialy dop. nauk. konf., 26-27 liut. 1998 r.: zb.: 200-richchiu vykhodu v svit «Eneidy» Ivana Kotliarevskoho prysviach. Kyiv. S. 76-77. [in Ukrainian].
10. Sokhatska, Ye. (2004). Na varti ukrainstva. Kamianets-Podilskyi. S. 316-321. [in Ukrainian].
11. Timenyk, Z. (1997). Ivan Ohienko (mytropolyt Ilarion). 1882-1972: zhytiepysno-biblioogr. narisy. Lviv. 228 s. [in Ukrainian].
12. Khrystenok, V.P. Movoziavchi studii Ivana Ohienko. URL: <http://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/6979/Hristenok.pdf?sequence=1&isAllowed=y>. Nazva z ekranu. Data zverennia: 28.12.2022. [in Ukrainian].
13. Berneker, E. (1900). Die Wortfolge in den slawischen Sprachen. Berlin. 162 s. [in Ukrainian].

Olha Turko

LINGUISTIC VIEWS OF IVAN OHIENKO ON THE CONCEPT OF “WORD ORDER” THROUGH THE PRISM OF THE FORMAL- GRAMMATICAL AND COMMUNICATIVE PARADIGM

The article grounds the relevance of the regularities of the construction of sentence structure in accordance with the peculiarities of word order with the help of intonation, the speaker's communicative intent, and the grammatical laws of the Ukrainian language.

1. Мовознавча спадщина Івана Огієнка і сучасна українська наука

The main attention is focused on the fact that the interpretation of the sentence order of the Ukrainian language as fluent seems to be incorrect. It is appropriate to use the concept of «direct word order» and «indirect word order» (inverse word order). The origins of the formation and development of the outlined concepts date back to the birth of the formal-grammatical paradigm of language research (Ivan Ohienko's reasoning), which later received a broader interpretation in the communicative paradigm (the modern stage of the development of the Ukrainian language).

The following conceptual provisions regarding the given issue are highlighted in Ivan Ohienko's linguistic legacy: all syntactic components of a sentence are assigned a certain place in a sentence, the position of sentence components is caused by the intonation of the speaker and the grammatical laws of the Ukrainian language, inversion is a stylistic aspect of using an unusual word order. In addition, the linguist points out such grammatical categories and concepts as valence («words are paired»), semantic approach («the meaning of a word in a sentence»), the identification of grammatical features of the Ukrainian language (the change in the semantic and syntactic meaning of a word according to its place in a sentence). All these testify to the linguistic talent of Ivan Ohienko and the fact that the linguist was ahead of his time.

The linguist pointed out the melodiousness of the Ukrainian language. In the linguist's opinion, inversion is ordinary and unusual. Ivan Ohienko believes that ordinary inversion is used only in artistic speech, while unusual inversion should be eradicated from speech. The linguist proved the limited possibilities of a logical approach to the analysis of syntactic units, and thus substantiated the formal-grammatical paradigm.

Key words: word order, sentence, intonation, formal-grammatical paradigm, communicative paradigm.

Отримано: 05.11.2022 р.

ЗМІСТ

ПЕРЕДНЄ СЛОВО.....5

1. МОВОЗНАВЧА СПАДЩИНА ІВАНА ОГІЕНКА І СУЧАСНА УКРАЇНСЬКА НАУКА

Беркешук Інна. Вербалізація контекстуальної експресивності у мовній картині світу Марії Ткачівської.....7
Білоусова Тетяна. Традиції українського словництва Івана Огієнка у «граматично-стилістичному словнику шевченкової мови».....18
Дворніцька Наталія. Проблема семантичної трансформації філософських концептів в світлі мовно-історичних ідей І. Огієнка29
Журенко Яна. Гендерна термінологія в проекції на праці Івана Огієнка.....38
Марчук Людмила, Рарицький Олег. Мовна особистість Івана Світличного крізь призму епістолярію: психолінгвістичні аспекти.....44
Прокопів Леся. Когнітивна метафора ЖИТЯ/СМЕРТЬ крізь призму мовної картини світу Василя Шкляра.....56
Турко Ольга. Мовознавчі погляди Івана Огієнка на поняття «ПОРЯДОК СЛІВ» крізь призму формально-граматичної та комунікативної парадигм.....66
Шевчук Зореслава. Маркери етнокультурної свідомості українців (на прикладі історичної епопеї Івана Огієнка «Наш бій за державність»).....74

2. ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ІДЕЙ ІВАНА ОГІЕНКА ЯК ПИСЬМЕННИКА, ЛІТЕРАТУРОЗНАВЦЯ, ПУБЛІЦИСТА

Бернадська Ніна. Леонід Білецький і Кам'янець-Подільський державний український університет. До 140-річчя з дня народження науковця й організатора освіти80
Волковинський Олександр, Гнатенко Сергій. Виникнення і формування поняття «архітектоніка» в загальнокультурному і науковому аспектах89
Каплична Людмила. Категорія трагічного як форма авторського індивідуального стилю у мемуарній повісті О. Гай-Головка «Поєдинок з дияволом»100
Кеба Олександр. Особливості художнього втілення архетипології першостіхій у новелі Юрія Клена «Акація».....113
Набитович Ігор. Професор Іван Огієнко та митрополит Андрей Шептицький: означення ідей антропології культури та завдань національного мистецтва.....123
Райбедюк Галина. Дискурс націтворення у публіцистиці Ірини Калинець: перманентність традиції.....132

3. ПЕДАГОГІЧНІ КОНЦЕПЦІЇ ІВАНА ОГІЕНКА І СУЧАСНА ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА НАЦІОНАЛЬНОГО НАВЧАННЯ ТА ВИХОВАННЯ

Гудима Наталія, Мслекесцева Наталія, Ковальчук Ольга.

- Формування національномовної особистості молодшого школяра нової української школи у світлі ідей Івана Огієнка 146
Расевич Любов. Вивчення української літератури в культурологічному ключі: вітажм нації, відображеній у мистецтві (на основі немовознавчих праць Івана Огієнка) 155

4. РЕГІОНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ В КОНТЕКСТІ СВІТОВОЇ КЛАСИКИ

- Коваленко Наталія, Коваленко Борис.** Образна основа фразем із компонентом *СНІГ* у діалектному мовленні 164
Никитюк Світлана. Творчість Григорія Костюка як унікальний зріз української культури 174
Щегельський Валерій, Мельничин Ольга. Антропонімія населених пунктів подільського Подністров'я: лінгвокультурний аспект 180

5. АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ИСТОРИЧНОЇ НАУКИ

- Ананьїн Олег.** Безпека державного кордону України в умовах ведення «гібридної війни»: історичний досвід 192
Боряк Тетяна. Електронні ресурси з тематики Голодомору: класифікація та специфіка функціонування 202
Марчук Олександр. Українська преса про діяльність міністерства ісповідань УНР під проводом Івана Огієнка (вересень 1919 – липень 1920 рр.) 215
Підгірна Лариса. Далекосхідні амбіції Державного центру УНР в екзилі у контексті діяльності «Стамбульської платформи» (30-ті рр. ХХ ст.) 231
Піддубний Ігор. Ідеологічні засади та початкова діяльність представників Гардистського руху в Румунії 242
Яблонський Вадим. Флот у логістиці давнього Єгипту часів Нового царства 260

6. РЕЦЕНЗІЇ

- Марчук Людмила.** Концепт «СЛОВО»: сучасні виміри 269
Кульбабська Олена. Парадигмальний вимір тексту 271

7. ПОДІЇ

- Трофимюк Олеся.** IV Всеукраїнська наукова конференція «Традиції Івана Огієнка у світлі вітчизняної науки» 277

- НАШІ АВТОРИ** 279

Міністерство освіти і науки України
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
Науково-дослідний центр огієнкознавства

НАУКОВЕ ВИДАННЯ

ІВАН ОГІЕНКО
І СУЧАСНА НАУКА
ТА ОСВІТА

НАУКОВИЙ ЗБІРНИК

Серія історична та філологічна

Випуск XIX

Статті подані в авторській редакції. Автори опублікованих матеріалів несуть повну відповідальність за підбір, точність наведених фактів, цитат, власних імен, посилань на джерела та інших відомостей. Передрукування матеріалів, опублікованих у збірнику, дозволяється тільки за згодою авторів.

Технічний редактор: **Зореслава Шевчук**, кандидат філологічних наук, Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

Підписано до друку 29.12.2022 р. Гарнітура «Таймс».

Папір офсетний. Друк різографічний.

Формат 60x84/16. Умовн. друк. арк. 16,6. Обл.-вид. арк. 21,4.

Тираж 60. Зам. № 1011.

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка,
вул. Огієнка, 61, м. Кам'янець-Подільський, 32300.
Свідоцтво серії ДК № 3382 від 05.02.2009 р.

Надруковано в Кам'янець-Подільському національному
університеті імені Івана Огієнка,
вул. Огієнка, 61, м. Кам'янець-Подільський, 32300.